AGINDUA, OGASUN ETA FINANTZETAKO SAIBURUARENA, EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO OGASUN NAGUSIAK KONKURTSO-PROZESUETAKO AKORDIOAK EDO HITZARMENAK SINATZEARI BURUZKO DEKRETU-PROIEKTUA EGITEKO PROZEDURARI HASIERA EMATEN DIONA.

Maiatzaren 17ko 1/1988 Legegintzako Dekretuaren bidez onartutako Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bateginaren 42. artikuluak baimena ematen zion Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasunari, erregelamenduz zehazten zen organoak baimena eman ondoren, Prozedura Zibilaren Legearen II. liburuko XII. tituluko 1. eta 8. ataletan eta XIII. tituluko 6. atalean eta 1922ko uztailaren 26ko Ordainketak Eteteko Legean aurreikusitako konkurtso-prozesuetan akordioak edo hitzarmenak sinatzeko. Igorpen hori baliatuz, azaroaren 19ko 268/1996 Dekretua onartu zen, Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiak konkurtso-prozesuetako akordioak edo hitzarmenak sinatzeari buruzkoa.

Gaur egun, Maiatzaren 17ko 1/1988 Legegintzako Dekretuaren bidez onartutako Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bateginaren 42.3 artikuluak aurreko araudiaren idazketa berari eusten dio, eta ezartzen du Prozedura Zibilaren Legearen II. liburuko XII. tituluko 1. eta 8. ataletan eta XIII. tituluko 6. atalean eta Ordainketak Eteteko 1922ko uztailaren 26ko Legean aurreikusitako konkurtso-prozesuetan akordioak edo hitzarmenak sinatzeko, erregelamendu bidez zehazten den organoaren baimena baino ez dela beharko.

Dekretu horretan, aurrekoan bezala, akordio edo hitzarmen horiek sinatzeko eskumena duten organoak ezartzen dira, baina bereizi

ORDEN DEL CONSEJERO DE HACIENDA Y FINANZAS, POR LA QUE SE DA INICIO AL PROCEDIMIENTO DE ELABORACIÓN DEL PROYECTO DE DECRETO SOBRE SUSCRIPCIÓN POR LA HACIENDA GENERAL DEL PAÍS VASCO DE ACUERDOS O CONVENIOS EN PROCESOS CONCURSALES.

El artículo 42 del Texto Refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por el Decreto Legislativo 1/1988, de 17 de mayo, permitía a la Hacienda del País Vasco, previa autorización del órgano que reglamentariamente se determinara, suscribir los acuerdos o convenios en procesos concursales previstos en las secciones 1.ª y 8.ª del Título XII y en la sección 6.ª del Título XIII, ambos del Libro II de la Ley de Enjuiciamiento Civil y en la Ley de Suspensión de Pagos de 26 de julio de 1922. En uso de dicha remisión, se aprobó el Decreto 268/1996, de 19 de noviembre, sobre suscripción por la Hacienda General del País Vasco de acuerdos o convenios en procesos concursales.

Actualmente, el vigente artículo 42.3 del Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, mantiene la misma redacción que su normativa precedente, y establece que la suscripción de los acuerdos o convenios en procesos concursales previstos en las secciones 1.ª y 8.ª del Título XII y en la sección 6.ª del Título XIII, ambos del Libro II de la Ley de Enjuiciamiento Civil y en la Ley de Suspensión de Pagos de 26 de julio de 1922, requerirá únicamente de autorización del órgano que reglamentariamente se determine.

Este decreto, al igual que su precedente, establece los órganos competentes para la suscripción de los referidos acuerdos o

Este documento es una representación del documento original electrónico, verificable en la **sede electrónica** mediante el **localizador** indicado al pie de página.
Dokumentu hau jatorrizko dokumentu elektronikoaren irudikapen bat da, **egoitza elektronikoan** egiaztagarria, orri-oinean adierazitako **lokalizatzailearen** bidez.

egiten dira Administrazio Orokorraren edo haren erakunde autonomoen titulartasuneko kredituei edo zuzenbide pribatuko erakunde publikoen titulartasuneko kredituei eragiten dieten. Era berean, aurreikusten da goragoko organoen aldez aurreko baimenak sartzea, zenbatekoaren arabera, gastu-baimenetarako arautukoaren antzera.

convenios, eso sí, diferenciando si los mismos afectan a créditos titularidad de la Administración general de la Comunidad Autónoma de Euskadi o sus organismos autónomos, o créditos titularidad de entes públicos de derecho privado. Así mismo, se prevé incluir autorizaciones previas de órganos superiores a razón de la cuantía de forma similar a lo regulado para las autorizaciones de gasto.

Dekretu-proiektu berria egiteko eta izapidetzeko prozedurak arau hauetan jasotako aginduak bete beharko ditu:

a) 6/2022 Legea, ekainaren 30ekoa, Xedapen Orokorrak Egiteko Prozedurarena (XOEPL).

b) Gobernu Kontseiluaren 2017ko abenduaren 12ko Erabakia, araugintza-xedapen orokorrak izapidetzeko jarraibideak onartzen dituena (abenduaren 15eko EHAA, 238. zk.).

c) Lege-proiektuak, dekretuak, aginduak eta ebazpenak egiteko jarraibideak, Gobernu Kontseiluaren 2023ko uztailaren 11ko Erabakiaren bidez onartuak (78/2023 Ebazpena, uztailaren 28koa, abuztuaren 7ko EHAA, 149. zk.).

d) 54/2025 Ebazpena, maiatzaren 20koa, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko harremanetarako zuzendariarena, argitara emateko arau-xedapen orokorrak lantzeko prozeduraren Oinarrizko Izapidetze Eredua onartzeko Erabakia, Xedapen Orokorrak Egiteko Prozedurari buruzko ekainaren 30eko 6/2022 Legearen arabera (EHAA 100 zk. maiatzaren 29koa).

El procedimiento de elaboración y tramitación del proyecto de decreto deberá ajustarse a las prescripciones contenidas en las siguientes normas:

a) Ley 6/2022, de 30 de junio, del Procedimiento de Elaboración de las Disposiciones de Carácter General (LPEDCG).

b) Acuerdo del Consejo de Gobierno, de 12 de diciembre de 2017, por el que se acuerdan las instrucciones de Tramitación de Disposiciones Normativas de Carácter General (BOPV n.º 238, de 15 de diciembre).

c) Directrices para la elaboración de proyectos de Ley, Decretos, Órdenes y Resoluciones aprobadas por Acuerdo de Consejo de Gobierno de 11 de julio de 2023 (Resolución 78/2023, de 28 de julio, BOPV n.º 149, de 7 de agosto).

d) Resolución 54/2025, de 20 de mayo, del Director de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento, por la que se dispone la publicación del Acuerdo por el que se aprueba el Modelo Básico de Tramitación del procedimiento de elaboración de las Disposiciones Normativas de Carácter General, de acuerdo con la Ley 6/2022, de 30 de junio, del Procedimiento de Elaboración de las Disposiciones de Carácter General. (BOPV nº 100 de 29 de mayo de 2025).

Ildo horretan, Xedapen Orokorrak egiteko Prozeduraren Legeak 12.1 artikuluan ezartzen duenez, prozedura hori hasiko da proiektatutako arau-xedapenaren gaiaren gainean eskumena duen saileko titularraren aginduz, eta testu hori izango da araua egiteko prozeduraren oinarri eta ardatz nagusia.

Azaldutakoa kontuan hartuta, eta prozedura hasteko aginduan jaso beharreko edukia zehazten duen XOEPLren 13.1 artikuluan ezarritakoarekin bat etorriz, honako hau

EBATZI DUT:

Lehenengoa. Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun nagusiak konkurtso-prozesuetan akordioak edo hitzarmenak sinatzeari buruzko dekretu-proiektua egiteko prozedura has dadila agintzea.

Bigarrena. Hasteko agintzen den dekretu-proiektua agindu honen eranskinean jasotako premisen arabera egingo da, eta kontuan hartuko dira ekainaren 30eko 6/2022 Legean aurreikusitako baldintzetan.

En ese sentido, la LPEDCG establece en su artículo 12.1 que el citado procedimiento se iniciará por orden de la persona titular del departamento competente por razón de la materia sobre la que verse la disposición normativa proyectada, texto que se erige en fundamento básico y eje central del procedimiento de elaboración de la norma.

En atención a lo expuesto y de conformidad con lo establecido en el artículo 13.1 LPECG, que especifica el contenido necesario que habrá de observar la orden de inicio,

RESUELVO:

Primero. Ordenar el inicio del procedimiento para la elaboración del proyecto de Decreto sobre suscripción por la Hacienda general del País Vasco de acuerdos o convenios en procesos concursales.

Segundo. El proyecto de decreto cuyo inicio se ordena se elaborará conforme a las premisas que se contienen en el documento anexo a esta orden, que se tomarán en consideración en los términos previstos en la Ley 6/2022, de 30 de junio.

Vitoria-Gasteizen, sinaduraren egunean
En Vitoria-Gasteiz, a la fecha de la firma

NOËL D´ANJOU OLAIZOLA

Ogasun eta Finantzeko sailburua
Consejero de Hacienda y Finanzas

Eranskina / Anexo

Hasteko agintzen den Dekretu-proiektua egiterakoan, honako premisa hauek hartuko dira kontuan.

En la elaboración del proyecto de decreto cuyo inicio de ordena se tomarán en consideración las siguientes premisas:

Lehenengoa.- Arauaren xedea eta helburua.	**Primero. - Objeto y finalidad de la norma.**
Egiteko prozedurari hasiera eman zaion dekretu-proiektuaren xedea da konkurtso-prozesuetan akordioak edo hitzarmenak sinatzeko baimena emateko organo eskudunak ezartzea.	El proyecto de decreto cuyo procedimiento de elaboración se inicia tiene por objeto establecer los órganos competentes para autorizar la suscripción de acuerdos o convenios en procesos concursales.
Bigarrena.- Proposamenaren egokitasuna, arautzeko aukerak eta arau berriaren beharraren justifikazioa.	**Segundo. - Oportunidad de la propuesta, alternativas de regulación y justificación de la necesidad de la nueva norma.**
Maiatzaren 17ko 1/1988 Legegintzako Dekretuaren bidez onartutako Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bateginaren 42.3 artikuluak ezartzen duenez, Prozedura Zibilaren Legearen II. liburuko XII. tituluko 1. eta 8. ataletan eta XIII. tituluko 6. atalean eta 1922ko uztailaren 26ko Ordainketak Eteteko Legean aurreikusitako konkurtso-prozesuetan akordioak edo hitzarmenak sinatzeko, erregelamendu bidez zehazten den organoaren baimena baino ez da beharko.	El artículo 42.3 del Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, establece que la suscripción de los acuerdos o convenios en procesos concursales previstos en las secciones 1.ª y 8.ª del Título XII y en la sección 6.ª del Título XIII, ambos del Libro II de la Ley de Enjuiciamiento Civil y en la Ley de Suspensión de Pagos de 26 de julio de 1922, requerirá únicamente de autorización del órgano que reglamentariamente se determine.
Azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretua indarrean sartu zenean, gai hori araututa zegoen azaroaren 19ko 268/1996 Dekretuan, Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiak konkurtso-prozesuetan akordioak edo hitzarmenak sinatzeari buruzkoan.	A la entrada en vigor del Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, esta cuestión se hallaba regulada en el Decreto 268/1996, de 19 de noviembre, sobre suscripción por la Hacienda General del País Vasco de acuerdos o convenios en procesos concursales.
EAEko sektore publikoaren antolaketa-egituran izandako aldaketek eta Finantzen Euskal Institutua bezalako erakundeak sortzeak egungo errealitatera	Los cambios en la estructura organizativa del sector público de la CAE, así como la creación de entidades como el Instituto Vasco de Finanzas requieren una nueva

egokituko den erregulazio berri bat eskatzen dute.

Era berean, beharrezkoa da organo eskudunak antzeko organoen aldez aurreko baimena behar duen zenbatekoak egokitzea, beste gai batzuetarako finkatutakoak kontuan hartuta, hala nola gastu-baimenak.

Horrela, arau-proiektua egitea Administrazioaren beharrezko jarduera dela uste da, eta Maiatzaren 17ko 1/1988 Legegintzako Dekretuaren bidez onartutako Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bateginaren 42.3 artikuluaren erregelamendu-garapenean du jatorria eta justifikazioa.

regulación que se adapte a la realidad actual.

Así mismo, es necesario adaptar los importes a partir de los cuales el órgano competente requiere de autorización previa de órganos similares, teniendo en cuenta los fijados para otras cuestiones, como las autorizaciones de gasto.

De esta manera, se estima que la elaboración del proyecto de norma resulta una actuación debida de la administración, que tiene su origen y justificación en el desarrollo reglamentario del artículo 42.3 del Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, aprobado por el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre.

Hirugarrena.- Ondorioak ordenamendu juridikoan.

Indarrean dagoen Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiak konkurtso-prozesuetan akordioak edo hitzarmenak sinatzeari buruzko azaroaren 19ko 268/1996 Dekretua indargabetzea ekarriko du.

Era berean, aldatu egingo da Ogasun eta Finantza Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen urriaren 29ko 313/2024 Dekretuaren 15.o) artikuluaren idazketa, idazkera bat etor dadin proiektatutako xedapenarekin.

Tercero. - Repercusiones en el ordenamiento jurídico.

Supondrá la derogación del vigente Decreto 268/1996, de 19 de noviembre, sobre suscripción por la Hacienda General del País Vasco de acuerdos o convenios en procesos concursales, al cual sustituirá.

Así mismo, se modificará la redacción del artículo 15.o) del Decreto 313/2024, de 29 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Hacienda y Finanzas, para que la redacción se acorde con la disposición proyectada.

Laugarrena.- Ekonomian eta aurrekontuetan eragina

.
Ez du eraginik aurrekontuetan.

Cuarto. - Incidencia económica y presupuestaria.

No tiene repercusión presupuestaria.

Bosgarrena.-Egokitzat jotzen diren izapideak eta txostenak.

30eko 6/2022 Legearen 13.1 artikuluaren e) letran xedatutakoaren arabera, hasteko aginduan, proposatutako erregulazioaren gaiaren eta edukiaren

Quinto. - Trámites e informes que se estiman procedentes.

De acuerdo con lo dispuesto en el apartado e) del artículo 13.1 de la Ley 6/2022, la orden de inicio señalará los trámites e informes que se estimen

arabera egokitzat jotzen diren izapideak eta txostenak zehaztuko dira.

Aipatutako Legearekin bat etorriz, honako hauek dira agindu hau egiteko eta onartzeko beharrezkotzat jotzen diren izapideak eta txostenak:

1.- Hasteko agindua egoitza elektronikoko iragarki-taulan eta Legesarean argitaratzea.

6/2022 Legearen 13.2 artikuluan xedatutakoaren arabera, hasteko agindua Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren egoitza elektronikoaren iragarki-taulan argitaratuko da.

2.- Generoaren araberako eraginari buruzko txostena.

XOEPLren 14.4 artikuluan ezarritakoaren arabera, proiektuaren testua idatzi ondoren, generoaren araberako eraginari buruzko txostena egingo da, eta Emakunderen esku jarriko da, legerian jasotakoa hobetu ahal izateko.

Txosten honen beharra bat dator Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testu bateginaren 20. artikuluan ezarritakoarekin (martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren bidez onartu zen testu bategin hori), eta, txostena egiteko, Gobernu Kontseiluaren 2012ko abuztuaren 21eko Erabakiaren bidez onartutako genero-eraginaren aurreko ebaluazioa gauzatzeari eta gizonen eta emakumeen arteko desberdintasunak ekidin eta berdintasuna sustatzeko neurriak hartzeari buruzko jarraibideak beteko dira (2012ko irailaren 25eko EHAAn argitaratu zen, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako zuzendariaren abuztuaren 21eko 40/2012 Ebazpenaren bidez).

procedentes debido a la materia y el contenido de la regulación propuesta.

De conformidad con la citada Ley, los trámites e informes que se estiman necesarios son los siguientes:

1.- Publicación de la orden de inicio en el tablón de anuncios de la sede electrónica y en Legesarea.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 13.2 de la Ley 6/2022, la orden de inicio será objeto de publicación en el tablón de anuncios de la sede electrónica de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

2.-Informe de impacto en función del género.

Según se establece en el artículo 14.4 de la LPEDCG una vez redactado el texto del proyecto, se elaborará un informe de impacto en función del género, que se pondrá a disposición de Emakunde para poder perfeccionar lo recogido en la legislación.

La necesidad de este informe resulta conforme con lo establecido en el artículo 20 del Texto Refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres, aprobado por el Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, y en su elaboración se seguirán las Directrices sobre la realización de la evaluación previa del impacto en función del género y la incorporación de medidas para eliminar desigualdades y promover la igualdad de mujeres y hombres, aprobadas por Acuerdo del Consejo de Gobierno de 21 de agosto de 2012 (publicado en el BOPV de 25 de septiembre de 2012, por la Resolución 40/2012, de 21 de agosto, de la Directora de la Secretaría del Gobierno y de Relaciones con el Parlamento).

3.- Xedapen orokorraren proiektua aldez aurretik onartzea eta arau-inpaktuaren azterketari buruzko memoria

Aldez aurreko onarpen-agindua hasteko agindua eman duen organoak erabakiko du, eta onartutako testu elebiduna eta 6/2022 Legearen 15. artikuluan adierazitako dokumentuek osatutako espedientea erantsiko ditu.

Dokumentu horien artean, nabarmentzekoa da *arau-inpaktuaren azterketari buruzko memoria*, zuzendaritza-zentro eskudunak egin beharrekoa, proposamena egin duen organoaren iritziz garrantzitsua izan daitekeen edozein alderdi jaso beharko duena, eta, nolanahi ere, 6/2022 Legearen 15. artikuluaren 3. apartatuan xedatutakoak.

Aldez aurreko onarpenaren ondoren, testua Eusko Legebiltzarrera bidaliko da, Jaurlaritzari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legearen 56.1 artikuluan ezarritakoaren arabera.

4.- Txosten juridikoa.

6/2022 Legearen 15.3 artikuluak ezartzen du espedientearen edukia eta azterketa juridikoa saileko zerbitzu juridikoak egindako txosten juridiko espezifiko baten bidez gauzatu ahal izango direla.

Horren arabera, txostena eskatuko zaio Ogasun eta Finantza Saileko aholkularitza juridikoari, eta haren edukia izango da proiektuaren oinarrien defentsa juridikoa egitea, edukia legeari egokitzea eta araugintza-teknikaren jarraibideak betetzea.

5.- Enpresan duen eraginari buruzko txostena.

Euskadiko Ekintzaileei eta Enpresa Txikiari Laguntzeko ekainaren 28ko 16/2012 Legearen 6. artikuluak ezartzen duenez, Euskal Autonomia Erkidegoak

3.- Aprobación previa del proyecto de disposición de carácter general y Memoria de impacto normativo.

La orden de aprobación previa será acordada por el órgano que haya dictado la orden de inicio y adjuntará el texto bilingüe así aprobado y el expediente conformado por los documentos indicados en el artículo 15 de la Ley 6/2022.

Entre tales documentos destaca la *memoria de análisis de impacto normativo*, a elaborar por el centro directivo competente, y que deberá contener cualquier extremo que pueda ser relevante a criterio del órgano proponente y, en todo caso, los dispuestos por el apartado 3 del artículo 15 de la Ley 6/2022.

Tras la aprobación previa, se remitirá el texto al Parlamento Vasco, en virtud de lo establecido artículo 56.1 de la Ley 7/1981, de 30 de junio, de Gobierno.

4.- Informe jurídico.

El artículo 15.3 de la Ley 6/2022, establece que el contenido y análisis jurídico del expediente podrá sustanciarse mediante un informe jurídico específico emitido por el servicio jurídico del departamento.

Se procederá en base a ello a solicitar informe a la asesoría jurídica del Departamento de Hacienda y Finanzas, y su contenido será la defensa jurídica de las bases del proyecto, la adecuación de su contenido a la ley y la observancia a las directrices de técnica normativa.

5.- Informe de Impacto en la Empresa.

El artículo 6 de la Ley 16/2012, de 28 de junio, de Apoyo a las Personas Emprendedoras y a la Pequeña Empresa del País Vasco establece en que, con

sustatutako edozein erregulazio edo arau berri onartu baino lehen, Eusko Jaurlaritzak enpresen eraketan, abiaraztean eta funtzionamenduan izango duen eraginari buruzko ebaluazio-txostena egingo du.

carácter previo a cualquier nueva regulación o norma promovida por la Comunidad Autónoma del País Vasco, el Gobierno Vasco, realizará un informe de evaluación de impacto en la constitución, puesta en marcha y funcionamiento de las empresas.

Nahitaezko txostena bada ere, nahikoa izango da sailaren txosten juridikoan aipatzea; izan ere, proiektaturiko arauaren xedeak, antolamendu-izaerakoa denez, ez du inolako eraginik enpresen eraketan, abiaraztean eta funtzionamenduan.

Si bien se trata de un informe preceptivo, bastará su alusión en el informe jurídico departamental, ya que el objeto de la norma proyectada, de carácter organizativo, no tiene impacto alguno en la constitución, puesta en marcha y funcionamiento de las empresas.

6.- Emakunde-Emakumearen Euskal Erakundearen txostena.

6.- Informe de Emakunde-Instituto Vasco de la Mujer.

Emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testu bategina onartzen duen martxoaren 16ko 1/2023 Legegintzako Dekretuaren 20. artikuluan ezarritakoaren arabera.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 20 del Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres y Vidas Libres de Violencia Machista contra las Mujeres.

7. Herritarrak Hartzeko eta Administrazioa Berritzeko Zuzendaritzaren txostena.

7. Informe de la Dirección de Atención a la Ciudadanía e Innovación Administrativa.

Gobernantza, Administrazio Digital eta Autogobernuaren Sailaren egitura organikoa eta funtzionala ezartzen duen urriaren 29ko 317/2024 Dekretuaren 21. artikuluaren c) letran xedatutakoaren arabera, honako hauek dagozkio:
c) Digitalizazioaren, Interneteko presentziaren, kudeaketa-prozesuen eta prozeduren arloko sailaren jarduerak eta xedapen orokorren proiektuak aztertzea eta ebaluatzea, eta gai horiei buruzko nahitaezko txostenak egitea.

Conforme a lo dispuesto en el artículo 21 del Decreto 317/2024, de 29 de octubre, por el que se establece la estructura orgánica y funcional del Departamento de Gobernanza, Administración Digital y Autogobierno, letra c) le corresponde:
c) Analizar y evaluar las actuaciones departamentales y los proyectos de disposiciones de carácter general en materia digitalización, presencia en internet, procesos de gestión y procedimientos y emitir informes preceptivos en dichas materias.

8- Herri Administrazioetan Hizkuntza Normalizatzeko Zuzendaritzaren txostena.

8.- Informe de la Dirección de Normalización Lingüística de las Administraciones Públicas.

Xedapen orokorrek euskararen erabileraren normalizazioan duten eraginari eta hizkuntza arloan indarrean dagoen araudira egokitzeari buruzko

Informe sobre la incidencia de las disposiciones de carácter general en la normalización del uso del euskera y su adecuación a la normativa vigente en

txostena, xedapen orokorrak egiteko prozeduran euskararen erabileraren normalizazioaren ikuspegia txertatzeko araubidea ezartzen duen azaroaren 6ko 233/2012 Dekretuaren 2. artikuluak eskatzen duena, Euskararen erabilera normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legearen 8.1 artikuluaren arabera.

materia lingüística, exigido por el artículo 2 del Decreto 233/2012, de 6 de noviembre, por el que se establece el régimen de inclusión de la perspectiva de normalización del uso del euskera en el procedimiento de elaboración de disposiciones de carácter general, de conformidad con el art. 8.1 de la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera.

9.- Kontrol Ekonomikoko Bulegoari eskatuko zaio, nahitaezko eta funtsezko txosten izaerarekin, ekonomia- eta arau-kontrolaren txostena, 6/2022 Legearen 23. artikuluaren arabera, Ekonomia Kontrolari eta Kontabilitateari buruzko Legearen testu bateginaren IV. kapituluaren arabera.

9.- Se solicitará, como informe preceptivo de carácter esencial, Informe de control económico-normativo a la Oficina de Control Económico, según artículo 23 de la Ley 6/2022, de conformidad con capitulo IV del texto refundido de la ley de control económico y contabilidad.

10.- Azken espedientea eta prozeduraren memoria laburra.

10.- Expediente final y Memoria sucinta del procedimiento.

Azken espedientea 6/2022 Legearen 24.1 artikuluan xedatutakoaren arabera eratuko da. Era berean, prozedura osoaren memoria labur bat erantsiko da, 24. artikulu horren 2. eta 3. paragrafoetan adierazitako edukiarekin.

El expediente final se conformará según lo dispuesto en el artículo 24.1 de la Ley 6/2022. Asimismo, se unirá una memoria sucinta de todo el procedimiento, con el contenido que se señala en los apartados 2 y 3 del citado artículo 24.

11.- Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoaren irizpena eta Eusko Legebiltzarrera bidaltzea.

11.-Dictamen de la Comisión Jurídica Asesora de Euskadi y remisión al Parlamento Vasco.

Espedientea osorik izapidetu ondoren, Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoaren irizpena eskatuko da eta dokumentazio bera bidaliko da Eusko Legebiltzarrera, Jaurlaritzaren Legeari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legean eskatutakoarekin bat etorriz.

Tramitado completamente el expediente, se recabará el Dictamen de la Comisión Jurídica Asesora de Euskadi y se remitirá la misma documentación al Parlamento Vasco, de acuerdo con lo exigido por la Ley 7/1981, de 30 de junio, sobre Ley del Gobierno.

Seigarrena.- Gardentasuna.

Sexto. - Transparencia.

Dekretu-proiektua egiteko prozeduran zehar sortzen den garrantzi juridikoko informazio guztia Legegunea euskal araudiaren atarian argitaratu behar da, Gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzko abenduaren 9ko 19/2013 Legean xedatutakoarekin bat etorriz.

Toda la información de relevancia jurídica que se vaya generando en el transcurso del procedimiento para la elaboración del Proyecto de decreto debe ser publicada en el portal de la normativa vasca Legegunea, en consonancia con lo dispuesto en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno.

Zazpigarrena- Gobernu Kontseiluak onartzea.

Prozedura amaitutakoan, Dekretu-proiektua Gobernu Kontseiluak onartuko du, 6/2022 Legearen 27. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Zortzigarrena.- Xedapenak uki ditzakeen subjektu eta antolakunderik adierazgarrienen aurretiazko identifikazioa.

Entzunaldiaren eta jendaurreko informazioaren izapideak egingo dira, XOEPLren 17. artikulua aplikatuz, jarraian adierazten den moduan.

Aldez aurreko onarpena duen xedapenaren testua Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren egoitza elektronikoko iragarki-taulan argitaratzen denetik hilabeteko epean egingo dira.

Entzunaldia eragindako herritarrak biltzen edo ordezkatzen dituzten erakunde eta elkarteen bidez egingo da, beti ere erakunde eta elkarte horiek legez onartuta badaude eta haien helburuek lotura zuzena badute xedapenaren gaiarekin.

Jendaurreko informazioaren izapideari dagokionez, EHAAn argitaratuko da dekretu-proiektua jendaurrean jartzeko ebazpena. Ebazpen horrek esteka bat izango du Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren egoitza elektronikoko iragarki-taulan, eta bertan eskuragarri egongo da dekretu-proiektuaren testua, interesdunek egokitzat jotzen dituzten alegazioak egin ditzaten 20 egun balioduneko epean, ebazpena EHAAn argitaratzen denetik aurrera.

Séptimo. - Aprobación por el Consejo de Gobierno.

Finalizado el procedimiento de elaboración, el Proyecto de decreto se someterá a la aprobación final por el Consejo de Gobierno, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 27 de la Ley 6/2022.

Octavo. - Identificación preliminar de los sujetos y las organizaciones más representativas potencialmente afectados por la disposición.

Se realizarán los trámites de audiencia e información pública, en aplicación del artículo 17 de la LPEDCG, en la forma que se indica a continuación.

Se efectuarán en el plazo de un mes, a contar desde la publicación en el tablón de anuncios de la sede electrónica de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi del texto de la disposición que cuente con aprobación previa.

La audiencia se realizará a través de las organizaciones y asociaciones reconocidas por la ley que agrupen o representantes a la ciudadanía afectada y cuyos fines guarden relación directa con el objeto de la disposición.

En lo que respecta al trámite de información pública, se publicará en el BOPV la resolución mediante la cual se somete a información pública el proyecto de decreto. Dicha resolución contendrá un enlace en el tablón de anuncios de la sede electrónica de la Administración Pública de la Comunidad Autónoma de Euskadi en el que estará disponible el texto del proyecto de decreto para que las personas interesadas realicen las alegaciones que estimen pertinentes en el plazo de 20 días hábiles, a contar desde la publicación de la resolución en el BOPV.

Bederatzigarrena.- Elebidunerako teknika

6/2022 Legearen 14.5 artikuluaren arabera, dekretu-proiektuaren testuak bi hizkuntzetan idatzita egon beharko du aldez aurreko onarpena jaso eta instrukzio-fasean izapidetu aurretik. Erabiliko den sistema sailak itzultzea erabiliko da.

Euskararen Erabilera Normalizatzeko azaroaren 24ko 10/1982 Oinarrizko Legearen 8.1 artikuluan xedatutakoa betetzeko, publizitate ofizialaren ondorioetarako bi hizkuntzetan idatzita egon beharko duela betetzeko, erabiliko den sistema Itzultzaile Zerbitzu Ofizialak (IZO) itzultzea izango da, bat etorriz 6/2022 Legearen 27.3 artikuluarekin, Itzultzaile Zerbitzu Ofiziala arautzen duen otsailaren 29ko 38/2000 Dekretuarekin eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorreko eta haren erakunde autonomoetako itzulpen-zerbitzuak zentralizatzeko apirilaren 3ko 48/2012 Dekretuarekin.

Noveno. - Redacción bilingüe.

De acuerdo con artículo 14.5 de la Ley 6/2022, el texto del proyecto de decreto deberá estar redactado de forma bilingüe antes de someterse a su aprobación previa y ulterior tramitación en la fase de instrucción. El sistema que se utilizará será el de traducción por el departamento.

El sistema que se utilizará para el cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 8.1 de la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del euskera, que dispone que deberá estar redactado de forma bilingüe a efectos de publicidad oficial, será el de traducción por el Servicio Oficial de Traductores (IZO), de conformidad con el artículo 27.3 de la Ley 6/2022, así como con los Decretos 38/2000, de 29 de febrero, por el que se regula el Servicio Oficial de Traductores y Decreto 48/2012, de 3 de abril, por el que se determina la centralización de los servicios transversales de traducción de la Administración General de la Comunidad Autónoma y sus Organismos Autónomos.

Hamargarrena.- Administrazio-organo instruktorea.

Finantza Politikako eta Gizarte Aurreikuspen Zuzendaritzak egingo du dekretu-proiektuaren zirriborroa, eta Zerbitzu Zuzendaritzak izapidetuko du prozedura, biak ere Ogasun eta Finantza Sailari atxikiak.

Décimo. - Órgano administrativo instructor.

La elaboración del borrador del proyecto de decreto corresponderá a la Dirección de Política Financiera y Previsión Social, y la instrucción del procedimiento a la Dirección de Servicios, ambas adscritas al Departamento de Hacienda y Finanzas.

Hamaikagarrena.- Tramitaguneren bidez prozedura izapidetzea.

Prozedura "Tramitagune" aplikazio informatikoaren bidez izapidetuko da, arau-xedapen orokorrak egiteko prozedura izapidetzeko oinarrizko ereduaren arabera, Xedapen Orokorrak Egiteko Prozeduraren ekainaren 30eko 6/2022 Legearekin bat etorriz.

Undécimo. -Tramitación del procedimiento a través de Tramitagune.

La tramitación del procedimiento se realizará a través de la aplicación informática "Tramitagune", de acuerdo con el Modelo Básico de Tramitación del procedimiento de elaboración de las Disposiciones Normativas de Carácter

General, de acuerdo con la Ley 6/2022, de 30 de junio, del PEDCG.